



MALTA

QORTI TAL-APPELL
(Sede Inferjuri)

ONOR. IMĦALLEF
LAWRENCE MINTOFF

Seduta tal-21 ta' Mejju, 2025

Appell Inferjuri Numru 14/2024 LM

Simon u Graziella Borg Duca
(‘l-appellanti’)

vs.

Energy Management Solutions Limited (C 42110)
(‘l-appellata’)

Il-Qorti,

Preliminari

1. Dan huwa appell magħmul mir-rikorrenti **Simon (K.I. nru. 474875M)** u **Graziella Borg Duca (K.I. nru. 175080M)** [minn issa ‘l quddiem ‘l-appellanti’] mid-deċiżjoni mogħtija fit-28 t’Awwissu, 2024, [minn issa ‘l quddiem ‘id-deċiżjoni appellata’] mit-Tribunal għal Talbiet tal-Konsumatur [minn issa ‘l quddiem ‘it-Tribunal’] fl-ismijiet fuq premissi, li ddecieda t-talbiet tar-rikorrenti

kontra s-soċjetà intimata **Energy Management Solutions Limited** [minn issa 'l quddiem 'l-appellata'] kif ġej:

“Wara li ra d-dokumenti kollha u analizzahom, it-Tribunal jidhirlu illi l-kalkoli li għamlu r-rikorrenti huma raġonevoli. Fiċ-ċirkostanzi però, u anke peress illi r-rikorrenti setgħu kienu aktar preċiżi dwar kif waslu għall-kalkoli tagħhom, se jiffissa dan it-telf, arbitrio boni viri fl-ammont ta’ elf u ħames mitt euro.

Għal dawn il-motivi, jilqa’ parzjalment it-talba tar-rikorrenti u jordna lis-soċjetà intimata tħallashom l-ammont ta’ elf u ħames mitt euro. Bl-ispejjeż kontra l-istess soċjetà intimata.”

Fatti

2. Il-fatti tal-każ odjern jirrigwardaw tilwima bejn ir-rikorrenti li huma konsumaturi li xtraw għadd ta’ pannelli mingħand is-soċjetà intimata, liema pannelli r-rikorrenti jgħidu li ma kinux qegħdin jaħdmu skont kif kien mifthiem, u għalhekk talbu li s-soċjetà intimata tigi kkundannata tħallashom is-somma ta’ €1,800 rappreżentanti t-telf ta’ *units* meta l-pannelli ma kinux qegħdin jaħdmu skont il-kwalità miftehema, jew inkella s-soċjetà intimata tigi obbligata tipprovdi sistema kif imwiegħda, jiġifieri sistema li jekk jinqata’ d-dawl ikollha riserva, jew inkella li titneħħa s-sistema ta’ riserva tal-batteriji, u r-rikorrenti jingħataw il-flus lura ta’ din is-sistema.

Mertu

3. Ir-rikorrenti spjegaw li huma jgħixu fil-fond 72, Binja Fieres, Block A, Flat 1, Triq San Remiġ, Ħal Kirkop, u fil-11 ta’ Settembru, 2021 huma xtraw għadd ta’ pannelli solari mingħand is-soċjetà intimata, bil-prezz tal-pannelli jkun jinkludi wkoll l-installazzjoni tagħhom, u l-app tal-mobile li minnha seta’ jsir il-

monitoraġġ tal-istess pannelli. Ir-rikorrenti spjegaw li addizzjonalment huma xtraw batteriji bil-prezz ta' €6,000, liema batteriji jippermettu r-rizerva tad-dawl f'każ ta' qtugħ min-naħa tal-Enemalta. Ir-rikorrenti spjegaw li binhom huwa awtistiku u jbatu bl-ADHD, u huma rrikorrew għal din is-sistema għaliex binhom ikun affettwat tażin ta' kull meta jinqata' d-dawl. Ir-rikorrenti qalu li sa Ottubru tal-2021, l-*app* fuq il-*mobile* kienet għadha ma gietx installata, u huma bdew jinnutaw ukoll li l-pannelli ma kinux qegħdin jiffunzjonaw kif kien miftiehem. Qalu li huma kkomunikaw dwar dan mas-soċjetà intimata diversi drabi, kif ukoll ma' ARMS li kkonfermawlihom li l-problema kienet ġejja mis-sistema tal-pannelli nnifisha. Qalu li kien biss fl-20 ta' Diċembru, 2022 li s-soċjetà intimata baġtet tekniku li kkonferma li l-batteriji ma kinux qegħdin jaħdmu tajjeb, iżda dawn xorta ma ġewx irrangati jew mibdula. Qalu li huma għalhekk ma kellhom ebda għażla flief li jressqu ilment quddiem l-Awtorità ta' Malta għall-Kompetizzjoni u l-Affarijiet tal-Konsumatur. Ir-rikorrenti qalu li minhabba f'dan in-nuqqas huma tilfu b'kemm jiswew €1,800 f'*units* fiż-żmien li l-pannelli ma kinux qegħdin jaħdmu kif suppost. Kien għalhekk li huma talbu lit-Tribunal jordna lis-soċjetà intimata tħallashom l-ammont ta' €1,800 rappreżentanti telf ta' *units* fil-perijodu meta l-pannelli solari ma kinux qegħdin jaħdmu skont il-kwalità mifthem, kif ukoll talbu lit-Tribunal jordna lis-soċjetà intimata tipprovdi sistema kif imwiegħda lilhom, jiġifieri sistema li jekk jinqata' d-dawl ikollha riserva, jew inkella li titneħħa s-sistema tar-riserva tal-batteriji u huma jiġu mogħtija lura l-flus ta' din is-sistema.

4. Is-soċjetà intimata wiegħbet li s-sistema ordnata mir-rikorrenti ma kellhiex inkluża *emergency power supply*, u dan l-*extra feature* ma kienx ordnat għalihom. Qalet li anki l-*wifi* ma kienx inkluż fis-sistema, u l-funzjoni tal-batteriji

mhijiex biss dik li tipprovdi d-dawl meta jkun hemm qtugħ. Qalet ukoll li meta r-rikorrenti resqu quddiemha b'xi ilment hija dejjem qdiethom, u l-ewwel darba li r-rikorrenti għamlu xi forma ta' ilment dwar il-ħsara kien f'Diċembru tal-2022. Qalet ukoll li bejn Diċembru 2022 u Marzu 2023 il-batteriji ma kinux qegħdin jaħdmu, u għalhekk dawn kienu ssewwew minnha. Qalet ukoll li l-garanzija ma kellhiex tibqa' valida f'każ li l-batteriji jithallew mingħajr *charge* għal tul ta' żmien, iżda hija kienet bidlithom xorta waħda, minkejja li rriżultatla li l-batteriji kienu thallew mitfija għal xi żmien. Qalet ukoll li hija ma tistax tifhem kif ir-rikorrenti waslu għas-somma pretiża ta' €1,800, u ċaħdet li kien hemm xi responsabbilità min-naħa tagħha għat-telf ta' *units* li garrbu r-rikorrenti.

Id-Deciżjoni Appellata

5. It-Tribunal, permezz tad-deciżjoni tiegħu, laqa' t-talbiet tar-rikorrenti parzjalment, billi ffissa kumpens *arbitrio boni viri* fl-ammont ta' elf u ħames mitt Euro (€1,500), u dan wara li għamel is-segwenti konsiderazzjonijiet:

“Ikkunsidra

Illu rriżulta mill-provi illi f'Marzu 2021, ir-rikorrenti ddecidew illi jinvestu f'sistema ta' pannelli solari mingħand is-soċjetà intimata u dan wara li raw riklam fuq il-mezzi soċjali. F'Settembru 2021 għamlu l-ordni għal għaxar pannelli għall-prezz ta' €5,000 (Diamond Package) bil-garanzija mingħand is-salesman George Muscat illi s-sistema ser tipproduci sa massimu ta' 33 units kuljum.

Ftit wara li għamlu l-ordni ddecidew li jinvestu sitt elef euro iżjed biex is-sistema jkollha batteriji tar-riżerva sabiex każ li jinqata' dawl huma dejjem ikollhom dawl. Inkluż fil-prezz ir-rikorrenti qalu li s-soċjetà intimata kellha tinstalla wkoll applikazzjoni tal-mobile biex ikunu jistgħu jagħmlu monitoraġġ tal-pannelli. F'Ottubru 2021 is-sistema tal-pannelli giet installata minn impjegat tas-soċjetà intimata iżda l-applikazzjoni tal-mobile ma gietx installata. Ftit wara, irċevew kont

tad-dawl fejn indunaw illi s-sistema tal-pannelli solari ma kinitx qed taħdem sew u ppruvaw jagħmlu kuntatt ma' EMS Ltd.

Beżgħu illi l-problema kienet ġejja mill-ARMS, però wara verifiki mal-ARMS, ġie kkonfermat illi l-problema kienet ġejja mis-sistema tal-pannelli solari. Wara diversi tentattivi, is-soċjetà EMS bagħtet tekniku fl-20 ta' Diċembru, 2022 minn fejn irriżulta li l-batteriji ma kinux qed jaħdmu sew u għalhekk tfihom. Fil-fatt il-batteriji kienu qed jagħtu fault skont it-tekniku Stephen Attard u minħabba dan il-fault is-sistema kienet qed tittrippja s-sistema tal-pannelli solari.

Il-batteriji baqgħu ma trangawx u dan minkejja li r-rikorrenti ċemplu lis-soċjetà intimata. Malli għamlu ilment mal-MCCAA, l-Inġ. Jean Paul Micallef bagħat tekniku l-għada stess li reġa' kkonferma li l-batteriji ma kinux qed jaħdmu sew u wara ftit jiem l-EMS biddlet il-batteriji, iżda l-batteriji l-ġodda ma kinux jipproduċu riżerva skont il-ftehim. Dakinhar stess, wara sena u nofs mill-installazzjoni, l-applikazzjoni tal-mobile ġiet installata fejn setgħu jaraw jekk is-sistema kienet qed taħdem u x'kienet qed tipproduċi. Illi sakemm biddlu l-batteriji kkalkolaw li kien hemm telf ta' madwar €1,800.00 imma xorta waħda s-sistema tal-batteriji ma kinitx skont kif ġie miftiehem oriġinarjament – u ċioe li jekk jinqata' l-provvista tad-dawl ikun hemm dawl xorta waħda.

Illi xehed ukoll Jean Paul Micallef rappreżentant tas-soċjetà intimata li qal illi l-ordni li kellhom ir-rikorrenti ma kinitx tinkludi li meta jinqata' d-dawl ikollhom back-up tad-dawl – l-EPS back-up box. Kull ma kellhom kien l-installazzjoni ta' għaxar pannelli, l-inverter hybrid u l-batteriji – il-funzjoni tal-hybrid u tal-batteriji huwa li flok tbiegħ id-dawl bir-rata baxxa, iżzommu għalik ġewwa l-batteriji biex tużah inti stess. Spjega li hemm funzjoni oħra li jekk jinqata' d-dawl int ikollok dawl xorta anke jekk ma jkunx hemm dawl tal-gvern – però dan ma kienx fl-ordni tar-rikorrenti. L-intimat spjega li l-meter tas-sistema ġie installat mill-ARMS fis-7 ta' Ottubru, 2021 u wara li ġie installat ir-rikorrenti infurmawhom illi kellhom ħsara fis-sistema minn terzi. B'hekk fid-9 ta' Novembru, 2021 marru fuq il-post u għamlu riparazzjoni tal-cables u tħallsu l-ammont ta' €75.00 għax ma kienx każ ta' ħsara fis-sistema. Sena wara, fl-20 ta' Diċembru, 2022, kien hemm error fil-control system tal-batteriji u għalhekk skonnettjawhom. Fl-4 ta' Marzu, 2023 irċew email mingħand il-klijent u fil-5 ta' Marzu, 2023 mar tekniku fuq il-post u ma biddel xejn. Reġa' mar fil-11 ta' Marzu, 2023 u biddel il-batteriji u qabbad is-sistema mal-WIFI. Ikkonferma illi għal sena sħiħa minn Marzu 2022 sal-11 ta' Novembru, 2022 is-sistema ma kinitx qed tipproduċi u ma ġewx informati u għalhekk ma setgħu jiehdu l-ebda azzjoni.

Ikkunsidra

Illi permezz ta' din l-istanza, ir-rikorrenti qegħdin jitolbu il-ħlas ta' €1,800, rappreżentanti t-telf ta' units fil-perijodu meta l-pannelli solari ma kinux qed jaħdmu; kif ukoll li s-soċjetà tipprowdi sistema ta' riżerva tal-batteriji kif kienet imwiegħda jew li titneħħa u jiġu mogħtija lura l-flus ta' din is-sistema; illi min-naħa l-oħra, l-intimat filwaqt illi jirrikonoxxi illi kien hemm ħsara fis-sistema jikkontendi illi 1) l-ordni tar-rikorrenti ma kinitx tinkludi l-EPS back-up, 2) ma hemm l-ebda spjegazzjoni ta' kif waslu għaċ-ċifra ta' €1,800.00), 3) għal sena sħiħa (2022) ir-rikorrenti ma kellmuhomx u ma setgħu jieħdu ebda azzjoni min-naħa tagħhom.

Ikkunsidra

Illi għalkemm ir-rikorrenti xtraw sistema ta' pannelli u batteriji mingħand is-soċjetà intimata għall-prezz ta' €11,000, għal xi raġuni qatt ma esebew kopja tal-order form jew tal-irċevuta tal-ħlas. It-Tribunal m'għandux dubju illi dan kien il-prezz illi huma ħallsu għas-sistema ta' pannelli u tal-batteriji u dan qatt ma ġie negat mill-kontroparti, però fin-nuqqas ta' order form it-Tribunal mhuwiex f'pożizzjoni illi jmeri jew jikonferma eżattament fhiex kien jikkonsisti l-ftehim. Minn dak esebit mir-rikorrenti, jidher illi huma għażlu l-pakkett 'Diamond' għall-prezz ta' ħamest elef euro li kien jinkludi 10 pannelli solari. Ma hemm l-ebda referenza għas-sistema ta' batteriji jew għal riżerva, u t-tpingija esebita (Dok. 5) ma tixhed ebda dawl fuq ir-riżerva tad-dawl. Għalhekk, għalkemm it-Tribunal huwa konvint illi huma ħallsu iżjed għall-batteriji, fin-nuqqas ta' prova ċara tal-funzjoni tal-batteriji, it-Tribunal ma jistax jispekola u għalhekk ha jillimita ruħu għall-ewwel parti tat-talba tar-rikorrenti – u cioè t-telf tal-units.

Ikkunsidra

Illi rriżulta mill-provi li fis-27 ta' Jannar, 2022 ir-rikorrenti għamlu kuntatt ma' ċertu Ġorġ, is-salesman li kien biegħelhom il-pannelli u talbuh spjegazzjoni tal-kont.

"Hi Ġorġ, tista' tispjegali dan il-kont jekk jogħġbok għax jekk qiegħda nifhem sew il-pannelli kull ma tawni €5.50 fix-xahar BISS."

Għal dan il-messaġġ ma rċevew l-ebda risposta.

F'April 2022 reġgħu għamlu kuntatt ma' Ġorġ però ma jidhirx illi kien hemm risposta: "Hi Ġorġ, kellek tiċċekkja fuq xi wires u nsejtna."

Minn dawn il-messaġġi jidher ċar illi f'dan il-perijodu, kien hemm xi forma ta' kuntatt/komunikazzjoni ma' Ġorġ għaliex kienu qegħdin jistennew risposta mingħandu.

F'Diċembru 2022 ir-rikorrenti reġgħu għamli kuntatt ma' Ġorġ fejn qalulu ċar u tond li kellhom il-ħsara fil-pannelli u spjegawli li l-meter kien ilu jimmarka 0 minn Marzu 2022. Mal-ewwel Ġorġ irrisponda u qallhom li ser jgħaddi l-ilment, kif fil-fatt ġara.

Fl-20 ta' Diċembru ġie tekniku fuq il-post u qala' parti mis-sistema tal-batteriji u tfiehom sakemm jitrangaw, sabiex il-pannelli jkunu jistgħu jaħdmu (Dok. B3).

Fil-5 ta' Marzu reġa' ġie tekniku fuq il-post, però kien biss fil-11 ta' Marzu, 2023 li l-batteriji trangaw u nbidlu.

Ikkunsidra

Illi l-aggravju prinċipali tal-intimat huwa illi hu ma ġiex mgħarraf bl-ilment għal sena sħiħa u għalhekk ma setax jieħu azzjoni.

Mill-provi jidher ċar illi r-rikorrenti kienu f'kuntatt ma' Ġorġ, li kien is-salesman li qdihom mill-bidu nett. Bħal ma jiġri spiss f'kazijiet bħal dawn meta jkun hemm dubji u suspetti illi l-affarijiet mhumix qegħdin jaħdmu kif suppost, dak li jkun jipprova jexplora x'inhuma r-raġunijiet u jara minn fejn il-problema tista' tkun ġejja. U jidher illi l-ewwel ħjiel li kellu li l-affarijiet ma kinux sew kien proprju f'Jannar 2022 meta għamel kuntatt ma' Ġorġ u staqsieh dwar il-kont. Għalkemm ma kien hemm l-ebda risposta mingħand Ġorġ, mill-messaġġ ta' wara mibgħut f'April, huwa ċar illi bejn Jannar u April kien hemm kuntatt bejniethom u fil-fatt kien qed jistenna risposta mingħand Ġorġ fuq xi wires.

Jidher illi fl-istess żmien, bejn April u Diċembru, 2022, ir-rikorrenti ppruvaw jikkuntattjaw il-kumpannija diversi drabi u kienu f'kuntatt ukoll mal-ARMS li anke ġew fuq il-post, fejn wara ġie kkonfermat illi fil-fatt il-problema ma kinitx min-naħa tal-ARMS imma kienet ġejja mill-pannelli.

Għalhekk, fit-13 ta' Diċembru, 2022, ir-rikorrenti reġgħu għamli kuntatt dirett ma' Ġorġ fejn ilmentaw li kellhom ħsara fil-pannelli u l-affarijiet imxew minn hemm.

Illi t-Tribunal huwa sodisfatt illi kien biss f'Diċembru 2022 meta r-rikorrenti aċċertaw ruħhom illi l-problema kienet ġejja mill-pannelli. Hemmhekk huma għamli kuntatt ma' Ġorġ, tramite l-messenger (SMS) bħalma kienu għamli qabel, u ġimgħa wara fl-20 ta' Diċembru technician ġie mibgħut fuq il-post fejn sab li l-batteriji ma kinux qed jaħdmu. Sar rapport mal-manifattur u s-sistema tħalliet taħdem, però mingħajr il-batteriji.

Illi fil-11 ta' Marzu, 2023 is-sistema tħalliet taħdem u anke ġie installat l-app fejn il-klijenti setgħu jaraw jekk is-sistema kinitx qed taħdem – ħaġa li missha ġiet installata mill-ewwel.

Illi minn dawn ir-riżultanzi, it-Tribunal huwa sodisfatt illi s-sistema ordnat mir-rikorrenti jew ma kinitx installata kif suppost, jew inkella żviluppat ħsara bħala riżultat ta' error fil-batteriji li kkawżat ħsara fis-sistema tal-pannelli b'konsegwenti telf tal-elettriku.

Ikkunsidra

Illi skont l-artikolu 73 tal-Kap. 378 bejjiegħa għandhom jikkunsinnaw oġġetti lill-konsumatur li jikkonformaw mal-kuntratt tal-bejgħ, liema oġġetti għandhom b'mod partikolari, fejn applikabbli: (a) ikunu tad-deskrizzjoni, it-tip, il-kwantità u l-kwalità, u jkollhom il-funzjonalità, il-kompatibbiltà, l-interoperabbiltà u l-karatteristiċi l-oħra, kif jirrikjedi l-kuntratt tal-bejgħ; (b) ikunu tajbin għal kull għan partikolari li għalih ikun jeħtiegħom il-konsumatur u (2)(a) ikunu adattati għall-iskopijiet li għalihom normalment jintużaw oġġetti tal-istess tip.

Imbagħad l-artikolu 78 jgħid hekk: Il-bejjiegħ għandu jkun responsabbli lejn il-konsumatur għal kwalunkwe nuqqas ta' konformità eżistenti mal-konsenja tal-oġġetti u li jimmanifesta ruħhu fi żmien sentejn minn dakinhar.

Illi t-Tribunal huwa sodisfatt illi dan in-nuqqas ta' konformità ġie a konjizzjoni tas-soċjetà intimata l-ewwel darba f'Jannar 2022, meta r-rikorrenti kienu għadhom qed jesploraw il-kwistjoni u f'Diċembru 2022 meta kienu ċerti illi l-ħsara kienet ġejja mis-sistema nnifisha. Dawn iż-żewġ drabi kienu entro l-perijodu ta' sentejn mid-data tal-installazzjoni. Il-fatt illi r-rikorrenti użaw l-istess metodu, kemm f'Jannar kif ukoll f'Diċembru, u bagħtu sms lil 'Ġorġ' ixejjen l-argument tal-intimat li r-rikorrenti kellhom jibagħtu email. Il-kumpannija ħadet azzjoni immedjata f'Diċembru 2022, u dan wara li r-rikorrenti bagħtu sms lil Ġorġ. Għal xi raġuni, l-istess azzjoni ma ġietx segwita f'Jannar 2022, u ta' dan m'għandux jaħti r-rikorrenti.

Ikkunsidra

Illi r-rikorrenti qegħdin jitolbu r-riżarċiment ta' €1,800.00. Ir-rikorrenti esebew numru ta' kontijiet tad-dawl li huma rċievu bejn 2021 u 2023.

Jannar 2022: konsum tal-elettriku €106.60 - €22.05 (less elec to grid) għall-perijodu li kien ikopri 16 ta' Settembru, 2021 u 15 ta' Jannar, 2021.

March 2022: konsum €82.25 - €0.00 (less elec to grid) għall-perijodu li jkopri 16 ta' Jannar, 2022 sat-3 ta' Marzu, 2022.

Lulju 2022: konsum €70.86 - €0.00 (less elec to grid) għall-perijodu 13 ta' Mejju, 2022 sat-3 ta' Lulju, 2022.

Settembru 2022: konsum ta' €64.08 - €0.00 (less elec to grid) għall-perijodu 4 ta' Lulju, 2022 sas-26 t'Awwissu, 2022.

Novembru 2022: kont ta' €79.21 - €0.00 (less elec to grid) għall-perijodu 27 t'Awwissu, 2022 sat-28 ta' Ottubru, 2022.

Frar 2023: kont ta' €92.34 - €8.51 (less elec to grid) għall-perijodu 29 ta' Ottubru, 2022 sa 24 ta' Frar, 2022.

Marzu 2023: konsum ta' €64.32 - €65.73 (less elec to grid) għall-perijodu 29 ta' Diċembru, 2022 sa 24 ta' Frar, 2023.

Mejju 2023: konsum ta' €20.94 - €70.28 (less elec to grid) għall-perijodu 25 ta' Frar, 2023 sa 27 ta' April, 2023.

Lulju 2023: konsum ta' €5.39 - €78.96 (less elec to grid) għall-perijodu 29 ta' April sas-27 t'Awwissu, 2023.

Settembru 2023: konsum ta' €3.25 - €98.07 (less elec to grid) għall-perijodu 28 ta' Mejju, 2023 sat-28 t'Awwissu, 2023.

Ikkunsidra

Illi r-rikorrenti qegħdin jitolbu rifużjoni ta' €1,800, li skont huma kien l-ammont li huma tilfu kawża tal-ħsara fis-sistema. Kien ikun ħafna aħjar li kieku r-rikorrenti spjegaw kif waslu għal din iċ-ċifra u anke ġabu persuna teknika biex tixhed fuq din iċ-ċifra, però dan l-eżercizzju m'għamlux.

Minn dawn ir-riżultanzi, jidher ċar illi fil-perijodu meta s-sistema kienet qed tiffunzjona kif suppost, is-sistema kienet qed tipproduci ħafna iżjed enerġija milli fil-perijodu meta s-sistema kienet bil-ħsara, tant li l-bilanċ dovut fuq il-kontijiet ta' kull xahar (tad-dawl u anke tal-ilma) kienu ħafna aktar baxx – jew saħansitra negattiv. Dan għaliex il-produzzjoni żejjed tal-enerġija kien qed ikopri l-kont kollu.

Il-pannelli solari jnaqqsu l-ammont dovut fuq il-kont tad-dawl tiegħek b'żewġ modi: l-ewwel, għaliex il-produzzjoni tal-enerġija tintuża biex tħaddem direttament id-dar tiegħek, b'mod li inti tnaqqas l-ammont ta' elettriku li tixtri mill-grid u t-tieni għaliex il-produzzjoni solari żejjed tista' tiġi "esportata" fuq il-grid tal-elettriku bħala forma ta' kreditu.

Wara li ra d-dokumenti kollha u analizzahom, it-Tribunal jidhirli illi l-kalkoli li għamlu r-rikorrenti huma raġonevoli. Fiċ-ċirkostanzi però, u anke peress illi r-rikorrenti setgħu kienu aktar preċiżi dwar kif waslu għall-kalkoli tagħhom, ser jiffissa dan it-telf, arbitrio boni viri fl-ammont ta' elf u ħames mitt euro."

L-Appell

6. L-appellanti pprezentaw ir-rikors tal-appell tagħhom fis-17 ta' Settembru, 2024, fejn qegħdin jitolbu lil din il-Qorti sabiex:

"... tirriforma d-deċiżjoni tat-Tribunal tal-Konsumatur datata 28 ta' Awwissu, 2024 billi:

- 1. Tikkonferma dik il-parti tas-sentenza, permezz ta' liema, l-appellata giet ordnata tħallas l-ammont ta' elf u ħames mitt euro lill-appellanti kif ukoll l-ispejjeż tal-proċedura, filwaqt li*
- 2. Tirrevoka dik il-parti tas-sentenza fejn ma ngħatatx deċiżjoni rigward it-tieni talba tal-appellanti u*
- 3. Tordna lis-soċjetà appellanta tipprovi s-sistema kif kienet imwiegħda lilhom mir-rappreżentant tas-soċjetà appellata jew altrimenti, li tneħhi s-sistema tar-riżervi tal-batteriji u trodd lura l-flus ta' din is-sistema u ċioe s-somma ta' €6,000, u dan skont dawk il-provvedimenti li din l-Onorabbli Qorti jidhrilha xierqa u opportuni.*

Bl-ispejjeż."

7. L-appellanti jgħidu li huma jhossuhom aggravati b'dik il-parti tad-deċiżjoni appellata fejn it-tieni talba tagħhom ma gietx deċiża, u spjegaw li huma ma jaqblux mat-Tribunal fejn qal li huma ma ressqu l-ebda prova ċara dwar il-funzjoni tal-batteriji mixtrija minnhom.

8. Min-naħa tagħha, l-appellata qalet li t-Tribunal kien korrett meta ma laqax it-tieni talba tal-appellanti.

Konsiderazzjonijiet ta' din il-Qorti

9. L-appellanti qalu li fl-affidavit ġuramentat ta' Simon Borg Duca, kif ikkonfermat fl-affidavit ġuramentat ta' Graziella Borg Duca, ġie spjegat kif huma

ordnaw il-pannelli mingħand l-appellata għall-ammont ta' €5,000, u kif is-*salesman* tal-appellata li qdihom, issuggerixxa li minhabba d-dizabilitajiet ta' binhom, kien ikun għaqli għalihom li jinvestu f'sistema ta' riżerva tal-elettriku li kienet tiswa €6,000 oħra, sabiex jekk tinqata' l-provvista tal-Enemalta, huma jkollhom l-elettriku xorta waħda. Qalu li qatt ma gie kkontestat mis-soċjetà appellata li l-ordni addizzjonali ma kinitx parti mill-ordni originali, u l-ordni addizzjonali kienet saret permezz ta' telefonata bejn l-appellanti u s-*salesman* tas-soċjetà appellata, u eventwalment saret tpingija mill-istess *salesman* fuq il-post. L-appellanti qalu li filwaqt li s-soċjetà appellata qatt ma ħarġet *order form* għas-sistema ta' batteriji bir-riżerva tad-dawl, dan ma waqqafx lis-soċjetà appellata milli taċċetta s-somma ta' €6,000 aktar minn dak originarjament miftiehem, u qatt ma gie kkontestat li l-appellanti ma ħallsux is-€6,000 jew it-total ta' €11,000, kif sewwa gie kkonstatat mit-Tribunal. L-appellanti saħqu li għalhekk huwa ċar li s-somma addizzjonali kienet għall-batteriji bir-riżerva tad-dawl ħalli f'każ ta' qtugħ tal-provvista tal-Enemalta, huma xorta jkollhom sors ta' elettriku. Qalu li l-ammont żejjed ta' €6,000 tħallas minnhom għal raġuni, u l-provi kollha jindikaw li dan tħallas għal sistema bil-batteriji bir-riżerva tad-dawl f'każ ta' qtugħ. Qalu li għalhekk huma ħallsu għal sistema addizzjonali li ma ħadmitx kif kif kien miftiehem, u li ma setgħetx tiġi rrangata jekk mhux mis-soċjetà appellata, għaliex l-inċentiv tal-Gvern kien sugġett għall-kundizzjoni li meta wieħed jinstalla sistema ta' pannelli solari dawn jibqgħu jissewwew mill-istess *supplier*, u għalhekk huma ma setgħux jingħataw rimedju minn x'imkien ieħor.

10. Is-soċjetà appellata laqgħet għal dan ir-rikors tal-appell billi qalet li mhuwiex il-każ li t-Tribunal ma ta l-ebda deċiżjoni dwar it-tieni talba tal-

appellanti, iżda fir-realtà t-Tribunal ċaħad it-tieni talba tagħhom, u din il-parti tad-deċiżjoni ma għoġbitx lill-appellanti. Qalet li l-appellanti qegħdin jinsistu li l-batteriji miżjuda minnhom kellhom jagħtu provvista f'każ ta' qtugħ tad-dawl tal-Enemalta, imma din l-asserzjoni hija kompletament żbaljata u m'hija sostnuta mill-ebda prova jew opinjoni teknika. Qalet li s-sistema li tagħti provvista meta jkun hemm qtugħ fil-provvista tal-Enemalta hija magħrufa bħala 'EPS' jew *Emergency Power Supply*, u fil-fatt l-appellanti imkien ma jsemmu l-EPS, għaliex din ma kinitx parti mis-sistema ordnata minnhom, u ma tniżżlitx fuq l-*order form*. Is-soċjetà appellata qalet li l-funzjoni tal-batteriji hija li dawn jaħżnu l-enerġija li ma tkunx qiegħda tintuża jekk il-pannelli jipproduċu aktar enerġija milli tkun qiegħda tiġi kkunsmata. Qalet li dan għaliex jaqbel aktar li wieħed jaħżen l-enerġija u juża lilha, minflok ibiegħ din l-enerġija għall-*grid*, għaliex l-Enemalta tixtri din l-enerġija żejda bi prezz li huwa inqas mir-rata li bih wieħed jixtri l-enerġija mingħandha. Is-soċjetà appellata spjegat li din l-enerġija żejda tkun tista' tintuża biss meta l-*grid* tal-Enemalta tkun *live*, jiġifieri meta jkun hemm provvista tad-dawl tal-Enemalta, u l-batteriji waħedhom ma jistgħux jagħtu provvista tad-dawl meta jinqata' d-dawl tal-Enemalta. Is-soċjetà appellata qalet ukoll li wara li akkwistaw dawn il-batteriji addizzjonali, l-appellanti ħadu *rebate* ferm akbar u b'hekk ħarġu inqas flus għas-sistema akkwistata minnhom, milli l-€5,000 li originarjament kellhom il-ħsieb li jħallsu. Żiedet tispjega li skont l-ordni originali tagħhom, huma kienu ser jonfqu €8,000 u jieħdu lura €3,000, iżda meta għażlu s-sistema li tinkludi l-batteriji għall-ħażna tal-enerġija, huma kellhom ordni ta' €10,500 iżda ħadu *rebate* ta' €6,600, sabiex mill-but ħarġu biss €3,900. L-appellata qalet li ħadd mir-rappreżentanti tagħha

ma ġiegħel lill-appellanti jieħdu sistema minflok oħra, u bl-arrangament li eventwalment marru għalih l-appellanti, huma marru aħjar bħala infiq ta' flus.

11. Il-Qorti tibda billi tirrileva li t-Tribunal iddeċieda li ladarba ma kellux provi suffiċjenti dwar il-funzjonalità tal-batteriji ordnati mill-appellanti, huwa ma setax jiddeċiedi dwar it-tieni parti tat-talba tagħhom. Dan huwa konsonanti ma' dak li sostnew l-appellanti fir-rikors tal-appell tagħhom, u għalhekk ma setax jingħad li t-Tribunal ċaħad it-tieni parti tat-talba tal-appellanti, kif ġie sugġerit mis-soċjetà appellata. Il-Qorti qieset ukoll li dak li qalu l-appellanti fix-xhieda tagħhom, dwar dak li huma fehmu li kienu qegħdin jixtru mingħand is-soċjetà appellata, kellu jiġi korroborat b'evidenza aktar oggettiva u b'xi forma ta' dokument bil-miktub tal-ftehim bejn il-partijiet. L-*order form* esebita mis-soċjetà appellata imkien ma tindika l-funzjonalità tas-sistema tal-batteriji ordnati mill-appellanti, u tindika biss it-tip ta' sistema ordnata minnhom u l-prezz imħallas minnhom. In vista tan-nuqqas ta' prova aħjar, din il-Qorti, bħat-Tribunal qabilha, mhijiex f'qagħda li tistabbilixxi jekk il-batteriji li huma xtraw kellhomx ikunu tat-tip li jipprovdu provvista ta' dawl f'każ ta' qtugħ min-naħa tal-fornitur tas-servizz, jew inkella kellhomx ikunu batteriji li jaħżnu l-eċċess tal-provvista, u li jaħdmu biss meta s-sistema fejn ikun hemm dik l-installazzjoni tkun imqabbda mal-*grid*. In vista ta' dan in-nuqqas ta' provi daqshekk determinanti għall-vertenza odjerna, din il-Qorti sejra tiċċad l-aggravju mressaq mill-appellanti, u tikkonferma d-deċiżjoni appellata fl-intier tagħha, hekk kif il-pretensjoni tal-appellanti ma tistax tiġi vverifikata mill-provi prodotti.

Decide

Għar-raġunijiet premessi, il-Qorti taqta' u tiddeċiedi l-appell odjern billi tiċċdu, filwaqt li tikkonferma d-deċiżjoni appellata fl-intier tagħha.

L-ispejjeż ta' dawn il-proċeduri fiż-żewġ istanzi, għandhom ikunu a karigu tal-appellanti.

Moqrija.

**Onor. Dr Lawrence Mintoff LL.D.
Imħallef**

**Rosemarie Calleja
Deputat Registratur**